



Description des abonnements / Description of subscriptions

Illimité Individuel : Valide en tout temps sans restriction · Priorité de réservation 10 jours d'avance
Carte de membre OR de Golf Québec · Un abonnement Junior GRATUIT*
Frais : 440\$ de montant forfaitaire minimum + 35\$ activités des membres

Unlimited Individual : Valid at all times without restriction · Priority of booking 10 days in advance
Golf Québec GOLD membership card · One FREE Junior subscription*
Fees : \$440 house account + \$35 member activities

Illimité Couple : Valide en tout temps sans restriction · Priorité de réservation 10 jours d'avance
Carte de membre OR de Golf Québec · Deux abonnements Junior GRATUITS*
Frais : 880\$ de montant forfaitaire minimum + 70\$ activités des membres

Unlimited Couple : Valid at all times without restriction · Priority of booking 10 days in advance
Golf Québec GOLD membership card · Two FREE Junior subscriptions*
Fees : \$880 house account + \$70 member activities

Illimité Intermédiaire : Valide en tout temps sans restriction · Priorité de réservation 10 jours d'avance
(19 à 30 ans) Carte de membre OR de Golf Québec
Frais : 340\$ de montant forfaitaire minimum + 35\$ activités des membres

Unlimited Intermediate : Valid at all times without restriction · Priority of booking 10 days in advance
(19 to 30 years old) Golf Québec GOLD membership card
Fees : \$340 house account + \$35 member activities

Junior : Valide en tout temps sans restriction · Priorité de réservation 10 jours d'avance
(11 à 18 ans) Carte de membre OR de Golf Québec

Junior : Valid at all times without restriction · Priority of booking 10 days in advance
(11 to 18 years old) Golf Québec GOLD membership card

9 trous :** 9 trous avant 7h30 et après 15h00 · Priorité de réservation 7 jours d'avance
Carte de membre OR de Golf Québec · Départ au trou no.1 seulement
Frais : 200\$ de montant forfaitaire minimum + 15\$ activités des membres

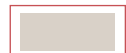
9 holes** : 9 holes before 7:30 am and after 3 pm · Priority of booking 7 days in advance
Golf Québec GOLD membership card · Tee off from hole no.1 only
Fees : \$200 house account + \$15 member activities

5 jours :** Valide en tout temps du lundi au vendredi · Priorité de réservation 7 jours d'avance
Carte de membre OR de Golf Québec
Frais : 200\$ de montant forfaitaire minimum + 15\$ activités des membres

5 days** : Valid at all times from Monday to Friday · Priority of booking 7 days in advance
Golf Québec GOLD membership card
Fees : \$200 house account + \$15 member activities

Après-midi :** Tous les jours à partir de 13h (12h avant le 15 juin et après le 5 septembre)
Priorité de réservation 7 jours d'avance · Carte de membre OR de Golf Québec
Frais : 200\$ de montant forfaitaire minimum + 15\$ activités des membres

Afternoon** : Every day from 1 pm (12 pm before June 15 and after September 5)
Priority of booking 7 days in advance · Golf Québec GOLD membership card
Fees : \$200 house account + \$15 member activities





Note : si un membre désire jouer en dehors de sa catégorie, il devra payer le tarif applicable du droit de jeu du moment. / if a member wants to play outside of its category, the member will have to pay the applicable rate.

*** Un golfeur Junior est un golfeur âgé entre 11 et 18 ans inclusivement. Il doit jouer en tout temps avec adulte à moins d'avis contraire du Professionnel en titre ou du Directeur.**

* A Junior golfer is a golfer between 11 and 18 years old inclusively. He must play at all times with an adult unless otherwise directed by the golf Professional or the Director.

**** Les détenteurs de ces abonnements ont accès aux tournois d'ouverture et de fermeture sans frais supplémentaires de droit de jeux même si ces événements sont hors de leur plage horaire. Ils peuvent jouer dans tous les autres événements des membres, mais devront payer des frais de 17,40\$ pour le droit de jeu.**

◆ **Après le 30 novembre le montant forfaitaire passe à 440\$ + 15\$ activités des membres**

** The holders of these subscriptions have access to the opening and closing tournaments at no additional charge even if these events are out of their time slot. They can play in all other member events, but will have to pay a \$17.40 top up fees.

◆ After November 30, house account goes to \$440 + \$15 member activities

PARAPHER / INITIAL

Montant forfaitaire minimum / House Account

Le montant forfaitaire minimum (House Account) de 2019 doit être acquitté au moment de l'inscription pour bénéficier de la pré-vente. Après le 30 novembre, 2,5% d'intérêt par mois seront chargés sur le montant non acquitté.

Le montant forfaitaire est obligatoire et s'applique sur vos achats (taxes & pourboire inclus) au bar et à la salle à manger du Club de Golf. Payable en même temps que votre abonnement. Veuillez prendre note qu'à moins d'avis contraire, un montant équivalent à 15% sera ajouté aux factures provenant du bar ou de la salle à manger pour le pourboire.

/

2019 House Account must be paid completely at the time of registration to benefit from the pre-sale. After November 30, 2.5% interest per month will be charged on the amount not paid.

The minimum house account is mandatory and will be applicable to on all your purchases at the bar and the dining room (taxes & gratuities included). Payable at the same time as your subscription. If not stated otherwise, please take note that an amount equivalent to 15% will be added to any coming from the bar or dining room for gratuities.

Annulations de réservation / Reservation cancellations

Il est important de mentionner que le club doit être avisé pour toutes annulations. Nous vous demandons de contacter le club au moins 48 heures à l'avance pour vos annulations de réservations. Le délai peut être moindre si la raison de l'annulation est la mauvaise température. Afin de contrôler cette politique, un numéro d'annulation vous sera donné au moment de l'appel.

Appréciez votre saison de golf en pratiquant une bonne étiquette de golf!

/

It is important to mention that the club must be advised of all cancellations. We require at least a 48-hour notice for all cancellations. For reasons of bad weather only, the delay could be shorter. For control purposes a cancellation number will be assigned.

Enjoy your golf season and continue the practice of good golf etiquette!

J'ai lu et accepte les conditions et règlements énumérés ci-haut. /

I have read and I accept the conditions mentioned above.

Date

Nom en lettres moulées / Print Name

Signature